

número *cero*

C R Ó N I C A S F I L

Domingo 29 de noviembre de 2015 . Año 3 . Edición 02 . Universidad de Guadalajara



PREMIO LENGUAS ROMANCES Págs. 4-5

Foto: José María Martínez



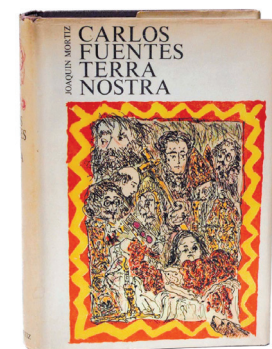
*Las voces ancestrales
de Blacklock en el MUSA*

Pág. 2



*Del Paso,
ochenta y más*

Pág. 3



*1975: un parteagua
para Fuentes*

Pág. 7

800 años

Una declaración de principios

KARINA ALATORRE

// A nadie denegaremos, venderemos o retrasaremos sus derechos o acceso a la justicia”, dice la cláusula cuarenta de la Carta Magna aprobada hace ochocientos años en el Reino Unido, sobre la cual habló David Carpenter, reconocido estudioso de dicho documento, durante una charla que mantuvo con quienes se dieron cita ayer en el auditorio del Pabellón del País Invitado de Honor de la FIL.

“Es uno de los principios que este documento estableció, y que tuvieron resonancia social en todos los países del mundo, incluyendo México”, explicó el académico del King’s College London.

La Carta Magna del Reino Unido cumple ocho siglos de inspirar importantes textos históricos que velan por los derechos universales

Emocionado –como él mismo dijo, por estar ante un público integrado en su mayoría por jóvenes–, David Carpenter insistió en que el Estado de Derecho decretado en la Carta Magna es un importante principio, que ha servido de inspiración a diversos textos históricos

que velan por los derechos fundamentales del hombre, como la Declaración Universal de los Derechos Humanos.

El especialista británico habló además de la ley que se incluyó en la Carta Magna sobre el cobro de impuestos, en la cual se estableció que no debe haber imposición tributaria sin que haya consentimiento del Parlamento.

“Éste es el que establece las bases para la democracia parlamentaria, es lo que hace que este poder parlamentario tenga control sobre la recaudación tributaria”.

A un costado del escenario donde Carpenter dio su conferencia, estuvo expuesta al público una copia facsímil del documento, la cual forma parte de la exposición de un museo en Londres.

Al finalizar la conferencia del experto, Isabel Sepúlveda, representante del comité de comunicaciones de la COPARMEX –invitada por la delegación británica–, comentó que una de las enseñanzas que sobrevino con la aprobación de la Carta Magna es que todos debemos estar sujetos a la ley, sin distinción de ningún tipo.

La Carta Magna surgió en la Edad Media a partir de una revolución de los nobles en contra del autoritarismo.

LA PINTURA OS HARÁ LIBRES

OMAR MAGAÑA

La exposición “Slipping Glimpsers” que ahora exhibe el MUSA es bipartita: se compone por las fotografías de Gary Oldman y los óleos de su muy amigo George Blacklock.

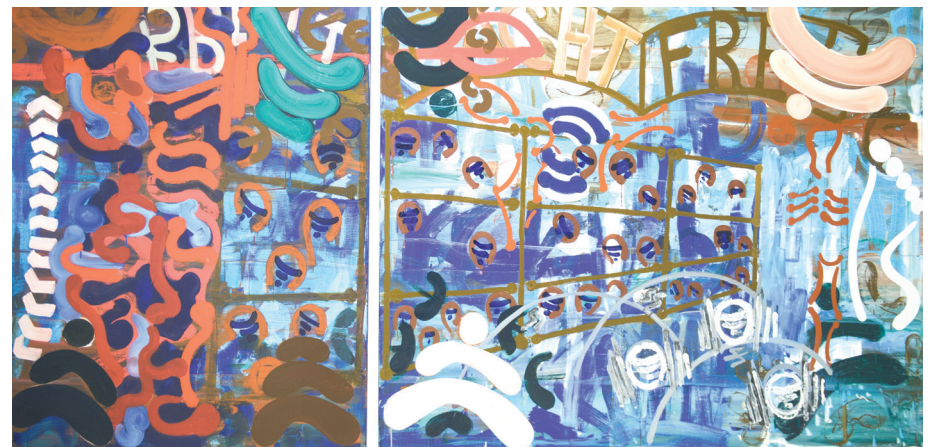
Blacklock es decano de la Chelsea College of Art and Design de Londres y se le reconoce como uno de los creadores más importantes del País Invitado de Honor de la Feria Internacional del Libro, Reino Unido.

En esta visita ha llenado una sala con pinturas que interpretan el ingreso a Auschwitz, la fundación de Estados Unidos de América, la música y sus ejecutantes y lo que Blacklock llama las “voces ancestrales”. Todo ello, desde un lenguaje eminentemente plástico que derriba toda narrativa lineal y habla sólo a través de la abstracción o, dicho de otra manera,

desde los códigos fundados por el propio artista.

Sí que existe un lenguaje propio y su símbolos aparecen en una y otra obra: en el letrero que indica “Arbeit Macht Frei” (“El trabajo os hará libres”), aquella famosa leyenda a la entrada del campo de concentración de Auschwitz-Birkenau, se superponen las figuras curvas que volvemos a encontrar en “Music” o en “Humanities”. Ahí está la marca de un arista que se dice influenciado por los maestros Picasso y Matisse.

Donde Oldman revela un instante que quedará expuesto por siempre, Blacklock bloquea esa visión de lo ultrarreal para prestarnos otras palabras, otros ojos, en general, una sensibilidad algo primitiva para describir sin tener que acudir a las referencias ya agotadas. La obra se exhibe desde el 27 de noviembre como parte del programa de artes plásticas de la FIL.



DIRECTORIO

La **gaceta**
 de la Universidad de Guadalajara

UNIVERSIDAD DE
 GUADALAJARA
 Red Universitaria de Jalisco
 COORDINACIÓN GENERAL DE COMUNICACIÓN SOCIAL

UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA • **Rector General:** Mtro. Itzcóatl Tonatiuh Bravo Padilla • **Vicerrector Ejecutivo:** Dr. Miguel Ángel Navarro Navarro • **Secretario general:** Mtro. José Alfredo Peña Ramos • **Coordinador General de Comunicación Social:** Dr. Everardo Partida Granados • **El suplemento número cero, crónicas FIL es editado por la Coordinación de La gaceta de la Universidad de Guadalajara** • **Coordinador:** José Luis Ulloa Luna: luisulloa@redudg.udg.mx • **Editor:** Alberto Spiller: alberto.spiller@redudg.udg.mx • **Jefe de diseño:** Juan Fernando Ocegueda Luna: fcegueda@redudg.udg.mx • **Diagramación:** Miriam Mairena Navarro, Diana Puig Valenzuela, Fabricio Pacheco Cruz • **Corrección:** Víctor Manuel Pazarín, Miguel García Ascencio • **Distribución:** Coordinación General de Comunicación Social, avenida Juárez 975, piso 6, Guadalajara, Jalisco. **Responsable distribución:** Víctor Valdez • **Teléfono de oficina:** 3134-2222, ext. 12640 • **La gaceta de la Universidad de Guadalajara, publicación semanal. Número de certificado de Licitud de Título y Contenido:** 15449. **Número de reserva del Instituto Nacional de Derechos de Autor:** 04-2009-061113265900-109.



Foto: Jorge Alberto Mendoza

“GRACIAS, MAESTRO”

Los asistentes al reconocimiento a Fernando del Paso, celebrado en la tarde de ayer en la FIL, pudieron vivir un momento histórico, en que se homenajeó al escritor por sus ochenta años y por ser el Premio Cervantes 2015

WENDY ACEVES VELÁZQUEZ

Sin dos de sus entrañables amigos, Fernando del Paso recibió un homenaje en la FIL por sus ochenta años de vida. La ausencia fue recordada por el escritor en breves palabras: “Lamento profundamente la ausencia de Hugo Gutiérrez Vega y de Carmen Balcells” y dio las “más cumplidas gracias” por el reconocimiento.

En la primera noche de la FIL, el Premio Cervantes 2015, Premio FIL de Literatura 2007 y Doctor *Honoris Causa* por la Universidad de Guadalajara, entre muchas otras distinciones, fue recibido en el Auditorio Juan Rulfo de la Expo con una ovación de pie por parte de los asistentes. “Un momento de historia ante mis ojos. Gracias, maestro”, se escuchó entre el público cuando uno de los más queridos escritores ingresaba al recinto.

Raúl Padilla López, presidente de la FIL, definió a Del Paso como una de las plumas de la literatura mexicana más importantes de los últimos tiempos, de quien “nos sentimos más orgullosos”. Lo describió como un hombre de múltiples intereses artísti-

cos, al ser autor de novela, cuento, ensayo pero también de dibujo y pintura: “Un artista mexicano de primer nivel”.

Amigos y familiares, lectores de su obra y autoridades del ámbito cultural en México le reconocieron al escritor nacido en 1935 “una vida y obra ejemplares”, mientras él, con las manos entrelazadas sobre la mesa y la mirada serena que lo caracteriza, escuchaba casi inmóvil y hacía repetidos gestos de agradecimiento mientras lo calificaban como un autor riguroso y lúdico, paciente, y que se ha ganado un lugar privilegiado en la literatura universal.

Rafael Tovar y de Teresa, presidente de CONACULTA, expresó a Del Paso la gratitud de sus lectores, como amigo de muchos años, y reconoció su sencillez y generosidad como ser humano.

Noticias del Imperio, la novela histórica suprema de más de mil páginas separadas en veintitrés capítulos; *Linda 67*, novela que narra una tragedia desde la perspectiva del criminal; y *José Trigo*, obra monumental que será republicada por el Fondo de Cultura Económica (FCE) a cuarenta y nueve años de haber salido a la venta, fueron desmenuzadas por los asesores lite-

rarios y culturales Felipe Garrido, Carmen Álvarez y José Carreño, director del Fondo de Cultura Económica.

“En *Noticias* prima un humor desbordante, ‘desvulgariza’ lo vulgar y califica la represión del estado”, mencionó Garrido, y cuenta la historia que relata Del Paso sobre Maximiliano, la Emperatriz Carlota y Juárez en una novela que “es una alegoría del México de hoy”.

Carmen Álvarez dijo a Del Paso que la obra *José Trigo* está conformada por un lenguaje oral, carácter poético, multiplicidad de voces, anécdotas y lugares que son contados mediante una estructura piramidal, y “donde al final sobrevive la voz de la poesía. Una obra monumental”. José Carreño habló del escritor como comunicador y reconoció que “su literatura tiende puentes lingüísticos”.

El futuro de Del Paso como escritor dependerá de su salud, dijo el propio escritor, pero también “de los gustos de los lectores”. Los que lo acompañaron esa noche, al final pudieron disfrutar de una lectura dramatizada de fragmentos de *Noticias del Imperio* en voz de Héctor Bonilla y Sofía Álvarez.

Algo ha quedado claro sobre Enrique Vila-Matas: que lo suyo es el futuro. Al menos así lo ha hecho saber durante la ceremonia de inauguración de la Feria Internacional del Libro de Guadalajara, al recibir el Premio FIL de Literatura en Lengua Romances.

Como "El futuro" es que el escritor español, nacido en 1948, ha titulado su discurso de aceptación del reconocimiento, y que en todo momento mantuvo con aires de ironía. Tan sólo de entrada ha jugado con la idea de si aquello sería una declaración sobre el futuro de la novela o de ese mismo texto en sí.

Vila-Matas vino a contarnos "cómo durante años imaginé que se presentaba el futuro" desde el mismo día en que nació. Y "como yo mismo me autoimpongo el tema, busco complicarme la vida". Y he aquí que se revela un signo de su escritura, porque "así he venido trabajando en libros difíciles, que llevaban lo más lejos posible; hasta sus límites. Libros que al publicarlos se convertían en callejones sin salida. Pero era ese punto al que yo quería llegar. Cada libro parecía llevarme a dejar de escribir. Lo publicaba y me instalaba en un callejón sin salida".

Ahí se encontraba con la perenne pregunta de qué sería después, y pensando que todo había terminado. Pero "siempre me acordaba que la inteligencia es el arte de saber encontrar un pequeño hueco por donde escapar de lo que nos tiene atrapados. Y acababa encontrando el hueco mínimo, y me escapaba para entrar en un nuevo libro. Los callejones sin salida han sido el motor central de mi obra".

El autor de *Bartebly* y *compañía* dijo que si se ha enfocado al futuro en este discurso, es porque el premio que recibe, en palabras del jurado que lo otorga, "distingue la obra de autores con un aporte significativo a la literatura de nuestros días". Y sobre esta premisa ha tenido la necesidad de "encontrar escrituras que nos interroguen desde la estricta contemporaneidad, y de buscar estructuras que no se limiten a reproducir modelos que ya estaban obsoletos hace cien años".

Desde ahí, Vila-Matas querría escribir "alzándome sobre la pesada vida terrestre, pero en caso de lograrlo, coincidirá con los trayectos que sospecho seguirá la novela del futuro", una novela que se mezclaría "en

lo autobiográfico, con el ensayo, el libro de viajes, la ficción pura, la realidad traída al texto como tal. Una literatura mixta, donde los límites se confundirían, y la realidad podría bailar en la frontera con la ficción, y el ritmo borraría esa frontera".

Con ello vendría su reflexión de que "el arte auténtico es la cosa, y no algo sobre las cosas; es el arte en sí. Y parecía que todos vendríamos artistas y poetas, pero luego las cosas se torcieron". Porque ahora novelas como *Cincuenta sombras de Grey* triunfan, y lo editorial está plagado "de novelistas con tendencia obtusa al desfile cinematográfico. Y a la caída de la atención ha contribuido la industria editorial que erradica de la literatura todo aquello que nos quiere hacer creer que es demasiado pesado o cargado de sentido".

El crítico literario Christopher Domínguez Michael, ha hecho una semblanza de Vila-Matas para la entrega del Premio. Para éste, el autor español —que prefiere ser definido como barcelonés— tiene una fama de escritor para "escritores", que convierte a sus propios lectores en parte de su literatura.

Para Domínguez Michael, Vila-Matas es un escritor "autorreferencial, melancólico sin ser pesimista, y el prosista más creativo, lúdico y veloz que ha tenido la lengua española desde Ramón Gómez de la Serna".

En esta inauguración de la FIL en que el Reino Unido es el invitado de honor, el presidente de la Feria, Raúl Padilla López, ha dicho que el evento es una oportunidad excepcional para fortalecer los lazos entre ambos países. Y reconoció que el Reino Unido es protagónico en la construcción de la civilización occidental. Dijo que las letras británicas son pilar de la literatura universal, y sus ideas políticas y filosóficas han sido el catalizador del pensamiento de los mayores paradigmas culturales y científicos del mundo.

Vila-Matas, quien recibió el Premio FIL de manos del presidente de Conaculta, Rafael Tovar y de Teresa, diría casi al final de su discurso que los escritores sobrevivientes a todo lo que se ha torcido, saben que el futuro ya no llegará con las obras. Y recordaría que si hay algo que motiva la depresión de quienes escriben es "que no pueden tolerar vivir en un mundo estropeado por los imbéciles".

ALBERTO SPILLER

En su discurso habló del futuro de la novela y dijo también que "siempre he escrito en la necesidad de encontrar escrituras que nos interroguen desde la estricta contemporaneidad". Al mismo tiempo habló de las historias de los atentados de París y de Siria. Acerca del debate de si se necesita una distancia para narrar los hechos que suceden en el presente, ¿qué opina?

Cuando escribo sí mantengo una distancia con los hechos, porque no creo en la literatura llamada comprometida. Por ejemplo, se dice con respecto a Auschwitz, que todos estuvieron allí y tuvieron la misma experiencia, y todos podían narrarla, pero que sólo Primo Levi supo hacer literatura porque sabía contar. Antes cuando no había televisión, en los pueblos, los viejos hablaban en el casino, y siempre había un viejo que hablaba mejor, que tenía dotes narrativas, sin saberlo. Y por eso, el hecho el escritor comprometido con la realidad inmediata es un poco un desastre en la literatura.

¿Cómo ha influido México en su escritura y le ha inspirado algún texto?

Ha influido en una novela que se llama *Lejos de Veracruz*, una novela especial pero muy ligada a un México irreal, a un México totalmente falso, con un tratamiento casi superficial, y lo he hecho a propósito. Pero es verdad que me encontré al Diablo al final de una noche, y eso es lo que reproduce en la novela. Lo encontré en una cantina más allá de Xalapa, a las cuatro de la madrugada, y fue como la impresión de haber llegado a la última estela de *Bajo el volcán*, me di cuenta de que si no me iba en un minuto, me mataban, y entonces me marché en el mismo taxi en que había llegado. Luego en la mañana me encontré a Sergio Pitol, que había ido a ese sitio, y me dijo: "Dios mío", y allí me di cuenta que había estado en peligro más de lo que creía.

¿Qué aprendió de Sergio Pitol?

Fue decisivo por mil cosas, en el sentido de que no puedes hablar de una persona que te fascina diciendo sólo una frase; es lo de cada día, todas las historias a las que me abrió y todo lo que me hizo ver, y que me condujo precisamente a reafirmarme en mi intuición de que quizás pudiese ser escritor. Fueron mil lecciones de estilo. Lo he reconocido siempre como maestro, aunque una vez en un cuento él le dio la vuelta y reconoció que el maestro era yo. Fue muy elegante de su parte. Sergio fue importantísimo como lección literaria, por el trabajo que hizo con los géneros literarios, por las uniones de ensayo y literatura, que fue uno de los primeros en hacerlo y que me influyó mucho, y también por todo su sentido de humor.

Como dijo el Premio FIL del año pasado, Claudio Magris, en entrevista, ¿el fin de esta mezcla de géneros, de este cruzar frontera, es la novela total? Magris dijo que creía en ello, pero que era algo inalcanzable. ¿Usted qué considera al respecto?

No la veo clara, creo que no es un objetivo mío. En cambio me gusta mucho el *Danubio* de Magris, fue muy importante leerlo para mí. En su momento, Pitol, Magris y Sebald fueron los autores que mezclaban ensayo con la narración, y que sin duda me llevaron hacia otro lado de mi literatura, que hasta entonces había sido más lineal en cuanto al recuento de historias, y que forma parte de la segunda etapa de mi escritura, que sería la reflexión sobre la literatura después de haberla escrito.

LOS TRAYECTOS DE VILA-MATAS

El escritor barcelonés, al recibir el Premio FIL, hizo una reflexión sobre el futuro: el de la novela, pero también el de su escritura

ROBERTO ESTRADA



Firma de libros
Domingo 29 de
noviembre, 17:00 horas,
Área Internacional

Amigos de Enrique
Vila-Matas
Domingo 29 de
noviembre, 19:00 horas,
Salón 3, planta baja,
Expo Guadalajara

El Quijote DE LO REAL

VÍCTOR RIVERA

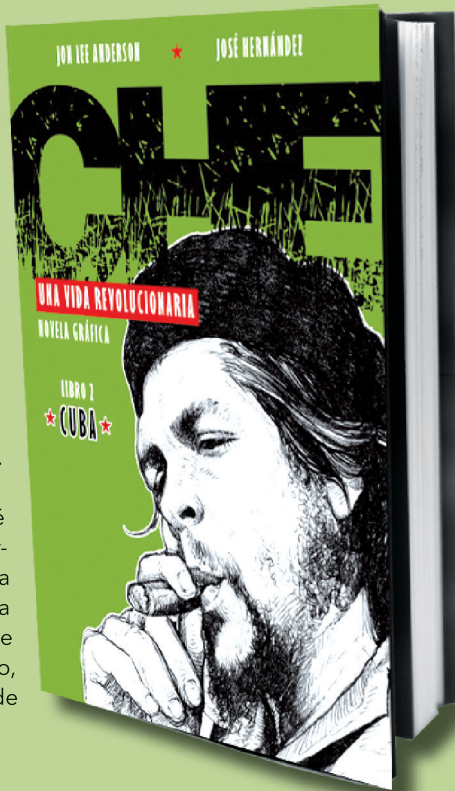
Cuba, al igual que El Che Guevara –y sus andanzas– guardan un enigma dentro de su imagen. La Cuba que se palpa hoy, es la misma de hace sesenta años. “Ir a Cuba, es hacer un viaje a aquel tiempo”, dice el escritor y periodista Jon Lee Anderson, y agrega: “Cuba es pre-todo lo que vino luego de los años sesenta, pre-mansiones, pre-fast-food...”. A su vez, la imagen de El Che, comenta el propio autor del libro que relata la vida del revolucionario, “es una figura que puede ser intervenida muchas veces” y desde diferentes enfoques. Es como un Quijote, pero de lo real.

Hace veinte años, Jon Lee Anderson hizo un trabajo periodístico arduo, pero a la vez bibliográfico y detectivesco sobre el mítico guerrillero argentino que luchó por la Revolución cubana, con el cometido de describir quién fue El Che. Así nació *Che Guevara: una vida revolucionaria*, que inspiró al caricaturista José Hernández para realizar una novela gráfica que lleva el mismo nombre, editada por Sexto Piso, y de la que ayer en FIL se presentó el número 2.

La historia comienza cuando el personaje llega a Cuba con la Revolución y narra hasta cuando parte de la isla. “El libro ha sido y va a ser una excelente experiencia. Partimos del libro 2, pero ya trabajamos en la primera y la tercera parte; la primera abordará el paso de Guevara por México y Centroamérica, y la tercera parte estará contextualizada en Bolivia. Yo quería que la historia fuera verosímil, por eso la técnica del dibujo. También por eso la investigación y documentación con las ramas, los uniformes, los diálogos...”

Che Guevara: Una vida revolucionaria se presentó en el Salón Elías Nandino de la Expo, con la presencia del caricaturista y el escritor. Con respecto a su participación en el proyecto, Jon Lee Anderson dijo que “desde hace tiempo quería hacer algo en el campo de la novela gráfica, pero no sabía qué. Ahora lo sé”.

Sobre la pregunta expresa de porqué volver al mítico revolucionario, Anderson remató: “El Che es una figura de la contemporaneidad, pero también de la universalidad. Era un hombre real, que además no murió hace mucho. Con esto, su vigencia –desde todos los perfiles de su imagen– queda aquí, (en el hoy)”.



Soñar con El Che JOSÉ HERNÁNDEZ

ALEJANDRA CARRILLO

¿Cómo fue tu relación con el personaje desde el principio? Lo conocí en un cartón de Rius,

con el tiempo leí la biografía de Taibo y la de Jon Lee Anderson pero, honestamente, no era un personaje que me apasionara; sí merecía mi atención, sobre todo por su idealismo y su congruencia, me resultaba un personaje atípicamente congruente, con una congruencia llevada al límite y eso me gustaba. Cada vez se vuelve más difícil encontrar personajes así. **Hace dos años Eduardo**

Rabasa, director de Sexto Piso, le propuso hacer una novela gráfica basada en el libro de Anderson. ¿Para qué una novela gráfica de El Che? Comencé a contestarme esa pregunta poco a poco. La primera respuesta fue el libro de Jon Lee Anderson, es una razón suficiente, es un gran libro, una gran biografía muy bien escrita y documentada, es quizá el mejor documentado sobre El Che. Tuvo acceso a documentos impresionantes... vamos, gracias a su trabajo se pudo encontrar el cadáver de El Che. Luego, se han hecho varios trabajos gráficos de El Che, uno en argentina a tres meses de su muerte, que tienen un gran contenido gráfico pero la narrativa sigue siendo insuficiente. Es una historia aburrida, el guión era aburrido. La mayoría adolecían de esto, eran más bien historias ilustradas. Yo no quería hacer una biografía ilustrada, quería contar una historia, encontrar al personaje y acercarme a sus motivaciones y sus intereses, quería conocer su relación con los personajes cercanos, quería ir más allá. **¿Tu percepción de El Che cambió después de involucrarte así en la historia?** No cambió mi percepción, al contrario, la reforzó, es un idealista casi quijotesco, profundamente convencido y congruente, se reforzó al enterarme de muchas cosas que no sabía. Su juventud, sus viajes, su relación con su primera esposa que le introdujo en el mundo de la lucha. En momentos me parecía que soñaba con El Che, que algunas disyuntivas se me aclaraban en los sueños, en los momentos más inhóspitos. **¿Cómo es tu relación con Jon Lee Anderson a partir de esta publicación?** Genial, agradezco mucho su disposición y me dejó hacer mucho, estuvo muy presente, nos reunimos varias veces, discutimos cómo resolver gráficamente muchas cosas, y me hacía comentarios muy puntuales, muy pertinentes. Era muy rígido con las imágenes de El Che a lo largo de los años, y me hacía comentarios sobre los rasgos en ciertos momentos de su vida; es increíble cómo se involucra en la historia y cómo conoce perfectamente al personaje.



Foto: José María Martínez



Foto: Jorge Alberto Mendoza

TERRA NOSTRA

una obra que re-encuentra a sus lectores

LAURA SEPÚLVEDA VELÁZQUEZ

// Carlos empezó a escribir *Terra Nostra* en 1973, cuando me dijo: 'Me quiero casar contigo y llevarte a vivir a París', y la escribió entre las campanadas de la Catedral de Notre Dame. Le gustaba leerme las páginas del día y luego me preguntaba, yo creo que le gustaba escucharla más que mi opinión. La termina en 1974 y la publica el Fondo de Cultura Económica".

Así recuerda Silvia Lemus, viuda de Carlos Fuentes, cómo fue el inicio de esta obra, uno de los títulos fundamentales de la narrativa hispánica que celebra cuarenta años de su primera publicación, y que fue motivo de una charla celebrada en la tarde de ayer en la Feria Internacional de Libro.

La periodista dijo que Carlos Fuentes estaba con mucha emoción por esta obra, especialmente por su obsesión de la identidad del mundo Latinoamericano y México con España.

"Lo tenía impresionado haberlo logrado con *Terra Nostra*, todos sus personajes son impresionantes y cuando Carlos Monsiváis dijo que para leer *Terra Nostra* se necesitaba una beca, se rió, y siempre dijo que es una novela que va a encontrar a sus lectores".

Para el escritor centroamericano Sergio Ramírez cada aniversario de la publicación de una novela de Carlos Fuentes será un motivo de celebración, y *Terra Nostra* viene a representar un parteaguas en lo que él llamaría la primera etapa mexicana del escritor, que empieza en 1958 y se prolonga con sus novelas mexicanas y todas las que restan en su bibliografía hasta 1975, cuando se publica esta novela que viene hacer un cambio en su narración.

"Con *Terra Nostra* se sale del molde Latinoamericano y mexicano, y a partir de entonces vemos como empieza a perseguir a la literatura en su totalidad. Esta novela es una muestra de esa ambición".

Terra Nostra marcó el futuro del escritor Jorge Volpi: fue después de leer esta obra ganadora del Premio Rómulo Gallegos en 1977 que decidió dedicarse al mundo de la literatura, pues recuerda que con ella conoció un universo que jamás había imaginado.

"Haber descubierto *Terra Nostra* me hizo descubrir el mundo. Es la más osada, valiente y vigorosa muestra de su obra. Fuentes es uno de esos escritores que constituye una tradición literaria por sí mismos", concluyó.



Alicia en el país de las Maravillas

En el capítulo de ayer...

Alicia disminuye su tamaño y se encuentra a un ratón que se ofenderá con ella por hablar sobre los gatos.



En el capítulo de hoy...

Alicia se meterá en aprietos nuevamente con los cambios de tamaño, pero ahora esto le sucederá al interior de la casa del señor conejo.

ESCÚCHANOS
DURANTE TODA
LA FIL POR EL 104.3 FM Y
WWW.RADIO.UDG.MX
A LAS 7:30 PM



ARTE DE: TORO PINTO

IMAGEN DEL DÍA



Foto: José María Martínez



Foto: Archivo

Un reino de sonidos milenarios

OMAR MAGAÑA

El territorio donde se asienta el Reino Unido es pequeño en comparación con México, pero parece enorme si se revisa la variedad lingüística, étnica y musical; en suma, el legado histórico de una región que ha pasado por todo tipo de sucesos.

El espectáculo Contemporary British Folk, esta noche en el Foro FIL, funcionará, justamente, para hacernos caer en cuenta de la riqueza cultural del Reino Unido, el País Invitado de Honor, que en realidad es cuatro países: Gales, Escocia, Irlanda del Norte e Inglaterra.

El paso de diversos grupos étnicos, la presencia milenaria de habitantes autóctonos y el periodo dentro del Imperio Romano dejaron marca en la región en forma de instrumentos, bailes y cantos, fundamentales para la vida social de las diversas comunidades y de eso tendremos constancia esta noche en Foro FIL.

Sam Lee, pionero en la redefinición del folk de las islas del norte europeo en la era contemporánea, y el multiinstrumentista Jon Whitten (salterio mongol, piano y ukelele), ofrecerán una sesión de música que recupera y actualiza las melodías que acompañan al jig, el reel, el hornpipe, el ceili de Irlanda y el ceilidh de Escocia, todas ellas danzas celebratorias.

De un género folclórico a otro, de una región del Reino Unido a otra, hay instrumentos que prevalecen, el caso del acordeón, las flautas y el fiddle —una suerte de acordeón rústico y pequeño—; pero de un sitio a otro se diversifican las estructuras musicales, la construcción coral y la utilización de ciertos instrumentos, en algunos sitios, como Gales, el arpa es esencial.

El folk contemporáneo contempla esas diferencias y las realiza con la fusión, además, de sonidos de las últimas décadas.

Así lo hace Peatbog Faeries, de Escocia, que esta noche presentará música y danza celta revisada desde el jazz, el hip hop y el reggae. Esta noche también actuarán Jarlath Henderson y Hamish Napier, el primero ejecutando gaitas irlandesas, flautas y cítara; el segundo, a piano, flauta y voz.

Contemporary
British Folk
29 de noviembre,
21:00 horas
Foro FIL

AGENDA DE ACTIVIDADES FIL

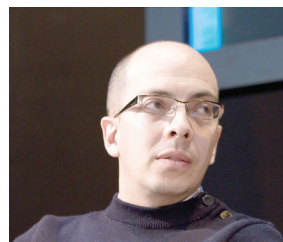
29 · noviembre · 2015

12:30
horas**Salón literario de la FIL**

Apertura a cargo de Salman Rushdie y Pedro Ángel Palou.
Auditorio Juan Rulfo, planta baja, Expo Guadalajara.

19:00
horas**Paneles *El País*, presenta la mesa redonda "Periodismo y literatura en tiempos convulsos"**

Participan Elena Poniatowska, Élmer Mendoza, Jorge Volpi, entre otros. *Juan Cruz* y *Javier Rodríguez Marcos*.
Salón 1, planta baja, Expo Guadalajara.

**Amigos de Enrique Vila-Matas**

Con la presencia de Juan Antonio Masoliver, Cristina Fernández Cubas, Eduardo Lago, Ignacio Vidal-Folch y Guadalupe Nettel. Modera: Josep Massot. Salón 3, planta baja, Expo Guadalajara.

20:00
horas**The Good Director: Guy Myhill**

Película que aborda una historia sobre jóvenes reprimidos y sin futuro de zonas rurales. Ciclo de cine FIL 2015. Cineforo Universitario.

**Presentación de libro: *Pureza*, de Jonathan Franzen**

Con la presencia de Jorge Volpi. Auditorio Juan Rulfo, planta baja, Expo Guadalajara.

13:00
horas**Taller ¿Y cómo se hace una novela gráfica?**

Impartido por Karrie Fransman. Pabellón del Reino Unido, Expo Guadalajara.

17:00
horas

Firma de libros. Enrique Vila-Matas, ganador del Premio FIL de Literatura en Lenguas Romances 2015. Módulo de firmas de libros, Área Internacional, Expo Guadalajara.

21:00
horas**Contemporary British Folk**

Banda compuesta por Sam Lee & Jon Whitten, Jarlath Henderson & Hamish Napier y Peatbog Faeries. Foro FIL (Explanada Expo Guadalajara). Entrada sin costo.